

الأولية وهي الاسم والحرف والفعل و الكتاب الثالث يتضمن عن الجملة والكتاب الرابعة يتضمن عن البلاغة				
يؤلف هذا القرآن مع الترجمة في كل كلمة أو أكثر تحتها باللغة الاندونيسيا، فيعرف القارئ المعنى من سورة الفاتحة حتى الناس مباشرة	1	Team Al Fatih	Alquran Alkariim Tafsir perkata	.٣
يؤلف هذا القرآن مع الترجمة في كل كلمة أو أكثر تحتها باللغة الجاوية بزيادة الإعراب، المثال أتوي يدل على المبتدأ، إيكو يدل على الخبر فيعرف القارئ المعنى و مكانة في الجملة	30	Musthofa Bisri	Al –Ibriz Terjemah Alquran berbahasa jawa	.٤
يصمم هذا الكتاب بتعليم القواعد أولاً ثم يطبقها بعد ذلك في الكراسة التالية بكتابة	2	Bunyamin ,Lc	Menerjemah Alquran dengan metode Granada dengan system 4 langkah	.٥

خاصة من الجزء الأول من القرآن الكريم و الكتاب الخاص يعني قاموس القرآن				
يؤلف هذا الكتاب كالكراسة التدريسية ، طبعت الكلمة بلون الحمراء و السوداء، السوداء تدل على الكلمة المفهومة التي قد عرف الدارسون و لون الحمراء تدل المعنى الجديد		Pondok Pesantren Safinatul Huda Surabaya	Program Pelatihan Terjemah Alquran	.٦